

MIQUEAS-GARDA

MIQUEAS

GEBE-SOGLENAID

Garda-nug

Miqueas-Garda. Miqueas'de Moreset'ginedid. Miqueas'gi binsaleged we-dulede, Amós'yobi sapurgi arbadii gusmoye. *Doa Bab-Jehová'yobidy*e, Miqueas-nug obarileged.

Miqueas-Gardagi weyob sunmaklenaid

Miqueas, Rey-Jotam-ibagangi, Rey-Acaz-ibagangi, degi, Rey-Ezequías-ibagangi gudii gusad.

Miqueas, Judá-neggweburgi Bab-gayaburbagi sunmakdii gusad. Degi, Israel-neggweburgi sunmakdii gusbalid. Miqueas, sogdii gusad, yoedsega David-e-neguyagine, Rey-Dummadi gwalulenonikoye. We-Mesías, Belén-Efrata-neggweburgi gwalulenonikoye. We-gaya-sunmaksadi, Jesús-gwalulenonikoedgi sunmaksad. (Mateo 2:6)

We-gardagine, weyob ilemakar sunmaklenaid:

1. Bab-Dummadi Israel-dulemarga, degi, Judá-dulemarga igar-nabosad (1:1—3:12).
2. Bab-Jehová bela napneg semaid (4:1—5:15).
3. Israel-dulemar-isgusad, degi, Bab-Dummadi Israel-dulemar-wiledaksad (6:1—7:20).

Be itogua.

1. BAB-DUMMAD ISRAEL-DULEMARGA, DEGI, JUDÁ-DULEMARGA IGAR-NABOSAD

(1:1—3:12)

Samaria'ga, degi, Jerusalén'ga naibi-itosad

1 ¹Judá-dule-e-reymar Jotam, Acaz, degi, Ezequías, negsemamaid-ibagangine, Bab-Jehová dule-Moreset-neggweburgined-Miqueas'ye-nugadga sunmaksad. Miqueas, Samaria-yalagi-neggwoed, degi, Jerusalén-yalagi-neggwoed weyob negburgan daksad.

Bab-Jehová-danikoed

Miqueas, Bab-Jehová-ega-sogsadba weyob sogded:

- 2 “Dulemar, bela we-yalagi-bukmalad be an-itomar,
bela napneggi-bukmalad, nue-bogimakar be itomalo.
Bab-Dummad-Jehová-Bela-Gangued-Nika-Maid, ese-goled-neg-akale,
bemargi-gwisgueta sunmakoed.
- 3 ¡Dakmala! Bab-Jehová, e-maidgi bato noalid, bato aidealid,
yar-mullugan-imbaba gannamakdanikid.
- 4 E-nanaedbali yarmar abin maludoed.
Ibmar-gwallu-soo-abin-daluddaedyobi yar gudoed,
igi diwar-noedbali, nebagan negabar-argaddae,
deyobi, nebagan argadoed.
- 5 Bela we-ibmarmar Jacob-wagan-Bab-Dummadgi-gwisgusadbali
guoed.
Israel-dulemar-isgued-ular, deyob, guoed.
¿Ar bia Jacob-wagan Bab-Dummadgi gwisgusmala?
¿Ar Samaria-neggweburgi isgusmarsursi?
¿Ar Jerusalén-neggweburgi, Judá-dulemar e-bab-dummaganse-
gorleged-neggi isgusmarsursi?
- 6 A-ulale, Bab-Jehová soged:
‘An Samaria-neggwebur akwamarbi dunnumaksii an imakoed.
E-akwamar nebaganba an mioed,
bela swanga an imakoed.
Unnila e-yala uva’mar-digega guoed.
- 7 Bela e-bab-dummadyob-imaklemalad bibislegoed.
Bela bab-dummagan-neggi-gambasamaladga ibmar-uklesmalad,
ogumaklegoed.
Bela we-ibmarmar-soblesmalad an obelogoed.
Ar ade, galagwensuli-nanamalad-manigi, we-ibmarmar-soblesadi,
gannar amar-maniga an imakoed.’ ”

Miqueas, Israel-dulemar-ular, bukib-itosad

8 Miqueas sogded:

- “Agala, an booed,
bukib-binsaedba an binnasuli goloed,
nag-swili an gudii guoed,
uka-swili an gudii guoed.
Achu-boeyobi an gordii guoed.
Irmonyobi an akigindii guoed.
- 9 Ar ade, Samaria-e-naibigusadi, gege nudakleged.
E-naibigusadi, bela Judá-yalase warmaksad.
Bela Jerusalén-neggweburse an-dulemar-bukwadse
nagusad.

- 10 Melle be bomalo,
 melle Gat-neggweburgi be ibmar sogmalo.
 Napayala nunmakedba, Bet-Le-Afra-neg-ukubgi be bindumakmar.
 11 Safir'ginmalad, uka-swiri binged-abalagi be-yargi be nomar.
 Zaanán'ginmaladdi, ainiega sikirmaksamalad.
 Betesel-neggweburgi ogormakdemalad, bar bemar
 bendaklegosulid.
- 12 Marot'ginmalad, ibmar-nued-gued abebukwad,
 ar Bab-Jehová'di, Jerusalén-neggwebur-dogedse bonigan
 barmialid.
- 13 "Laquis-dorgan, bemar ur-bila-onomaladgi moli be nasikmar.
 Ar ade, be-neggwebur-Jerusalén'gi isgued noalid,
 bemargine, Israel-dulemar-e-isgued noalid.
- 14 Degisoggu, Moreset-Gat-neggweburga degimaloye be sogmalo.
 Aczib-neggwebur-e-negmar, Israel-dulemar-e-reymar-yardakega
 gued.
- 15 "Maresa-dorgan, dule-wargwen be-ibe-yarsuega, an bemargi
 barmidoed.
 Adulam-akwasaila-yaa-ollogwadyaba Israel-dule-bulegan
 dukunamaloed.
- 16 Degisoggu, be-mimmigan-sabed-ulale, be bukib-binsae,
 aku-siga be esie,
 mula-nono-swirigwadyobi be-nono swiri be imake,
 ar ade, be-mimmigan yogasaar-gales dikasuli begi seledmaloed."

Dule, dule-wileged-mesagwar-imakdiid, duledar-wiles

- 2** 1 Dule, igar-isgana-imakedgi-binsamalad, duledar-wilesmar.
 Ar megidele, igar-isgana-imakedgi, binsamaidamalad.
 Neg-oibosale, igar-isgana imakdedamalad,
 ar ade, e-ibmar-imakbiedba imakdamalad.
- 2 We-dulemar, emar-nainubina sokalile, e-ibe susdamalad, egadga
 imakdedamalad.
 Emar-ibe negmar susdamalad, egadga imakdedamalad.
 E-neg-ibed-mesagwar imakdedamalad,
 degi, e-neg-ibed-mimmigan-mesagwar imakdedamarbalid.
 E-nainu-ibed-mesagwar imakdedamalad,
 degi, e-nainu e-ibe susdamarbalid.
- 3 Degisoggu, Bab-Jehová weyob soged:
 "Emigine, ani, an we-dulemar-iskanagi bonigan barmidamogoed,
 we-bonigangi gwen wakinnosurmalad.
 Bar san-dummarbaa na itogosurmalad,
 ar ade, e-sabsur-odurdakleged-wachimar omosad.

4 A-ibagan-omosale, dule-bamalad egi dododmaloed,
 ega we-naibi-itoleged-namakleged weyob egi dodoar
 namakmaloed:

‘Anmar bela bergusmala.

An-dulamar-ibe nainumar miminanaid,

ibiyobi anmar-ibe nainumar sunanai.

Dule-isganamar, anmar-nainumar miminanaid.’ ”

5 A-ulale, Bab-Jehová-sordagan-onmakbukwad-abargi,
 we-dulemarga napa-mimilegedgi ega napa uklegosulid.

Bab-Dummad-gayaburba-barsoged-napiragwadsurmalad

6 We-gayaburba-barsoged-napiragwadsurmalad anga soged:

“Mer bar be anmarga ee-gordii samala.

Mer be anmarga soqe, be wilemaloye.”

7 Jacob-wagan weyob sogmalad:

“¿Bab-Jehová e-san-bargaagwar-imaked bergussi? E-daedde,
 ¿weyobsi?

¿Ar dule-inniki-nanadiidga Bab-Dummad-gayaburba ibnuedga
 gusursi?”

8 Bab-Jehová soged: “Ar bemar an-dulamarga gumalanad,
 degi-inigwele, emi-ibagi be an-isdarmaladga gudmalad.

Dulemar-igarba-baisurbinsa-nadapdamalad-ibe sordamar-be-
 isdarmaladyobi, e-ibe be mor-nuegan atursasdamalad.

9 An-dulamar-omegan e-neg-nuegangi be ononnosmalad.

A-omegan-e-mimmigan-ibe, be e-wergued osulosmalad.

10 ”¿Ogusmar! ¿Be namar!

We-nega, obunnoged-negsulid.

Bela nue-isgus naid,

bela oitoles siid.

11 Ar dule-gwensak yogasaar-gakansaedgi

weyob sognonikile:

‘An bemarga-sunmakega, vino be anga udamaloye,

sisas be anga udamaloye.’

We-neggwebur Bab-Dummad-gayaburba-barsogedyobi, we-dule-
 dakdoed.”

Gales-bukwadgi onolemaloye soglesad

12 Bab-Jehová sogdebalid:

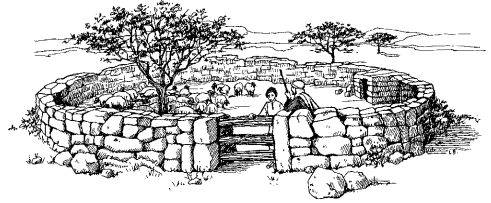
“Jacob-wagan, an bemarga nue-napira-soged,

bela be-dulemar gannar nuekwa an urboed.

Israel-wagan, an bemarga nue-napira-soged,

bemar-napi-besmaladi, an gannar danar urboed.

Igi siband-wawaad galu-yaba
danale-bukwadae,
deyobi, an bemar-urboed.
Degi, igi siband-wawaad gagan-
araramaladgi bukwadae,
deyobi, an bemar-urboed,
degine, binnasuli
dule-bukidarayob
oimakdemaloed.”



*Siband-wawaad-edarbed galu-yaba siband-
wawaad-urbisad. (Miqueas 2:12)*

- 13 Ega igar-mayedi, emar-idumai guoed,
deginbali, emarmoga, igar-egamai gumarmogoed.
Amar, igar-bulegangi ollorgumaloed, degi, namaloed.
E-reydi, amar-idumai guoed.
Bab-Jehová, na e-sunnagwadi emar-idumai guoed.

Dule-negsemamaid-isganamar sabsur-odurdaklegoed

- 3** ¹ Geb degine, an sogded:
“Jacob-dulemar-negsemamaid, Israel-dulemar-e-dummagan, nue be
an-itomar:
Bemar bur igar-innikigwad-imaked-durdaked ¿nabirsursi?
² Ar bemar igar-nued bur isdar dakmalad,
igar-isgana aka be yeer dakmalad.
An-dulamar be wiodimalad,
mesagwar be imakdimalad.
³ Bemar ibgwensur an-dulamar imakdimalad.
E-ukamar e-ibe be edared.
E-garmar bis-bis e-ibe be imaked.
Igi san-olomakar esmed-yagi onakledae, deyobi, an-dulamar be
wiodimalad.
San-narilegedyobi, an-dulamar be imakdimalad.”
- ⁴ Bemar ibagwengi Bab-Jehová’sé gotemaloed,
edina, bemar-abin imakosulid.
Ar bemar dogdar isgugudiidba,
a-ibagangine, bemar-idu banguoed.

Bab-Dummad-gayaburba-barsogmalad

- ⁵ Bab-Jehová weyob bemar-annik soged:
“Bemar Bab-gayaburba-barsogmalad,
dulemar-yamodimalad, igar-noaledba an-dulamar-sedimalad:
Unnila dule-bega-masgunned-ukmaladgarbi, igar-bogidikidgi be
sunmakdamalad,
ar dule-bega-masgunned-uksurmaladgardí, bila-onoged be
obariddamalad.

- 6 Degisoggu, an bar bemarga an-ibmar-sabiedi sogosulid.
 Bipisaale bar an bemarga an-gayaburba sogosulid.
 Bar anga-gayaburba-barsogmalad bemarga yoedse-ibmar-guoedgi
 sunmakosurmalad.

”An-gayaburba-barsogmalad bar sunmaksuli guoed
 e-ibagan bergudoed.

- 7 An-gayaburba-barsogmaladi, bingedar itodmaloed.
 Nergan aku neg-dake gudmaloed.
 Ar bela wemar bar-ibmar sogosurmalad,
 ar ade, an gwen ega ibmar sogosulid.”
- 8 Andi, Miqueas, Bab-Jehová-Burba nue-nika gudiid.
 Igar-napiragwadi, degi, garganguedi, an nue-nika gudiid.
 Adi, Jacob-dulemar ibmar-iscana-imakmaladgi an sunmakegar,
 degi, Israel-dulemar-iscgudiidgi an sunmakegar.

Jerusalén-neggwebur oitolesad

- 9 Jacob-dulemar-negsemamaid, Israel-dulemar-e-dummagan, be nue
 an-itomalo.
 Bemar igar-innikimalad bur be obandimalad.
 Bipisaale, bemar igar-maidgi binsaed-nika dasurmalad.
- 10 Ablis-eogedgi Sión-neggwebur be sobsamalah
 igar-iscana-imaklegedba be Jerusalén-neggwebur sebukmalad.
- 11 Be-dummagan-negsemaladi, dule-baiganse-manigi-baklegar igar
 nabomalad.
 Be-dule-irwa-Bab-Jehová’s-e-gormaladi, manigi-bennuklegar dule-
 odurdakmalad,
 degi, be-Bab-Jehová-gayaburba-barsogmaladi, manigi-bennuklegar
 dulega sunmakmalad,
 aka bur Bab-Jehová’ga weyob sogdedamalad:
 “¿Ar Bab-Jehová’de anmarba gudisursi?
 Degisoggu, anmar akar-guosulid.”
- 12 A-ulale, bemar-nukine Sión-neggwebur nainu-imuar-naidaedyob guoed.
 Jerusalén-neggwebur akwamarbi ganna-ganna-bubukwa guoed.
 Bab-Jehová’s-e-goled-neg-e-yala, gannar sapurbi moodo nagoed.

2. BAB-JEHOVÁ BELA NAPNEG SEMAID

(4:1—5:15)

Sión-yala nug-dummarbaa guoed

(Isaías 2:1-5)

- 4** 1 Ibagan-bergued-mosale, Bab-Jehová’s-e-goled-neg-yala bur yala-
 biriginedga guoed,
 yala-mulluganba bur nuga-nika guoed.

Dulemar-yar-baid-baidgi-bukmalad bela ase nonimaloed.

2 Dule-yar-baid-baidgi-bukmalad-bukidar-nonikoedi,
sognonimaloed:

“Dagmar, anmar Bab-Jehová-yalase nakwenamar,
Jacob-e-Bab-Dummadse-goled-negse anmar namar.

Bab-Dummad, e-sunnad, e-igar-maidba anmar-odurdakoed,
degi, anmar e-igarba nanadii gumaloed.”

Ar ade, Sión-yalagi Bab-Dummad-Igar-Maid-odurdakleged danikid,
Jerusalén-neggweburgi Bab-Jehová-gayaburba ainidagoed.

3 Bab-Dummad, dulemar-yar-baid-baid-abargi dulemarga igar-
nabogoed,

neggwebur-gandikmalad-bukibga, degi, dikasurmaladga igar-
nabogega guoed.

E-es-suidmar napa-imuedga gudoed,

e-ila-swiswidikmalad es-dopegwadga gudoed.

Dule-yar-baid-baidginmalad, bar abin-abin urwosurmalad.

Bila-onogega, bar guagwar-gudii guosurmalad.

4 Bela dulemar bogidik e-uva-dubmar-urba-bukwa gumaloed,

degi, bogidik e-higuera-sapi-urba-bukwa gumaloed,

dule-bamaladi, gwen amar-ogwayosulid,

ar ade, deyobi, Bab-Jehová-Bela-Gangued-Nikad sogsad.

5 Ar bela dulemar e-bab-dummagan-nug ogannomalale, akarsulid,

ar anmardi, anmar-Bab-Dummad-Jehová-Bela-Gangued-Nikad-e-
nugbi odummodii guoed.

Bab-Jehová, Israel-dulema-gales-selesmalad onoged

6 Bab-Jehová weyob sogded:

“A-ibagangine, dulemar-nailikguarmalad nuekwa an urboed.

Dulemar-yar-baid-baidse-mimilesmalad bulakwaa an oambikuoed,

degi, sabsur-imakledimalad nuekwa an oambikuoed.

7 Dulemar-nailikguarmalad napi besmaload.

Amarde, neggweburga an imakoed.

Dulemar-yar-baid-baidse-mimilesmaladgi,

dulamar-bela-bela-gangued-nikadga an imakoed.

Ani Bab-Jehová ega Sión-yalagi yar-seoed,

degisadegu yar-semi guoed.

8 Sión-yala, Jerusalén-neggweburgi be siid,

neg-matusulid-nakulegedga be gunonikid.

Be epennegwadyobi, gannar gangued-nika be guoed,

Jerusalén, epenne be negsesadyobi, gannar be negseoed.”

Sión-yala sabsur-wilegoed, geb weligwar-itobaloed

9 Emide, Jerusalén, ¿ibiga be binnasuli gole?

¿Ar be, rey satesi?

- ¿Ibige begi naibid-dummad noniki?
 ¿Ar bega-binsaed-uked burgwissi?
- 10 Sión-dulemar, ome-ugakgunaidaedyob, be binnasuli gole,
 be binnasuli akiginne.
 Ar be-neggweburgi be nooed,
 magabali gaamakdii be guoed.
 Babilonia-yalase be naoed.
 Geb agine, be ollorgunonikoed,
 Bab-Jehová be-isdarmaladgine be-onogoed.
- 11 Emigindi, dulemar-yar-baid-baidgi-bukwad-bukidar begi-gwisguega
 atosmalad.
 Weyob sogmalad:
 “Sión-yala-ibe anmar ibmar sunae.
 ¿Bitigi, Sión-yala galakusa an daksamalana yeerbanye!”
- 12 Degi-inigwele, we-dulemar Bab-Jehová-e-binsanai, degi, e-ibmar-
 imakbiedi wissurmalad.
 Ar wemar wissurmalad, Bab-Jehová oros-dugmaklegedyobi
 e-saboleged-neggi e-urbemaloed.
- 13 Bab-Jehová sogdebalid: “Sión-dulemar, ¡ogusmar!
 Oros-omukueyob be dulemar imaknamar.
 Ar ani an moli-bebe-esgorogi-sobaledyobi gargangued an bega ukoed.
 Moli-e-nag-goonasi-esgoro-gordikidgi-sobaledyobi, an bega
 gargangued ukbaloed.
 Adi, bukidar neggwebur-bamalad napabi-nai be imakegar,
 degi, bela e-ibmar-nuegan be ei subaligar.
 Geb agine, a-ibmarmar anga be ukoed.
 Ani an Bab-Jehová Napneg-E-Dummadga gued.”

Dule-emar-onoged negseoed

- 5** 1 Jerusalén-dorgan, be-sorda-bila-onomalad guagwar be urbemar.
 Ar ade, anmar-isdarmalad bela anmar-ebiris bukmalad.
 Israel-dulemar-e-dummad-negsemaid, sabsur-wiolegoed.
- 2 Bab-Jehová sogdebalid:
 “Belén-Efrata, ar bedi Judá-yargi-neggweburmar-bukwadba bur
 bipigwadid.
 Begine, dule-Israel-yala-seoed nodagoed.
 We-dulede, amba yoo-napaneg-nague bato gudibinned.”
- 3 A-ulale, Bab-Dummad, omegwa-goe-baknonikoedse be-isdarmaladga
 be-urmakmaloed.
 Geb degine, Israel-dulemar-yar-baid-baidgi-napi-besmaladi, Israel-
 dulemar-baiganbo bular bukunonikoed.
- 4 Geb a-dule Bab-Jehová-e-ganguedba,
 e-Bab-Dummad-Jehová-e-nug-gandikidba, e-dulemar-idugoed.

Dulemar, dobedsuli gudii gumaloed,
ar ade, a-dule bela napaneg-naid soed.

5 Ar a-dule neg-bogidikid senonikoed.

Ar Asiria-dulemar anmar-yar-subiguarmalale, anmar-neg-gandikmalad-bibisbiguarmalale, a-dule, anmar-bendaknonikoed.

E-abin e-gugle (7) dummagan barmidoed,

degi, e-baabak (8) neggwebur-sapin-dummagan barmidabaloed.

6 Wemala, gandikidba dadsaila-Nimrod-yala Asiria'ye-nugad semai gumaloed,

Asiria-dulemar anmar-yar subiguarmalale, degi, anmar-yar-abingunanaidgi dogbiguarmalale, a-dule, anmar-bendakoed.

Israel-dulemar-napi-besmalad

7 Igi Bab-Jehová wakudaryala boo-bomiardae,

degi, igi gagangi dii-owiardabali,

debayobi, Jacob-wagan-napi-besmaladi, neggwebur-bamalad-abargine gudii gumaloed.

Gaganmar gwen dule-eoged abdakdasulid

deyobi, gumaloed.

8 Igi achumigur-nono-wawaad, ibdurgan-sapurbarmalad-imbagi gudidae,

debayobi, Jacob-wagan-napi-besmaladi gumaloed.

Igi achumigur-senigwad sibat-wawaad-bukwadgi-gudiidgi,

sibat-wawaad-gasadae,

gwen-odulodasuli,

debayobi, Jacob-wagan neggwebur-bamalad-imbagine gudigumaloed.

9 Bab-Jehová, bee be, be-isdarmaladgi gwichiguoed,

bela be-isdarmalad be obelogoed.

Bab-dummaganga-imaklemaalad berguoed

10 Bab-Jehová weyob Israel-dulemarga sogded:

“A-ibagangine, an be-molimar ogilogoed,

degi, be-moli-ur-bila-onomalad an obelogoed.

11 An bela be-neggweburmar obelogoed,

degi, be-neg-gandikmalad bela an obelogoed.

12 Bela dulemar ina-igana-imakmalad an obelogoed,

degi, bar be nergan-nika guosurmalad.

13 An bela be-bab-dummadyob-imaklemaalad obelogoed,

degi, akwa-dummagan-islidikmalad an bela obelobaloed.

Bipisaale, be-ibmar-sobsamalad-asabin bar sindigar be sigosurmalad.

14 Be-bab-bundor-Asera-e-wilub-gwismalad an bema-ibe ungoed,

degi, bela be-neggweburmar an obelogoed.

15 Dule-yar-baid-baidgi-bukmalad an-sogedba-dasurmalad ise-urwedgi, degi, sae-itogedgine, an buged imakoed.”

**3. ISRAEL-DULEMAR-ISGUSAD, DEGI, BAB-DUMMAD ISRAEL-
DULEMAR-WILEDAKSAD**
(6:1—7:20)

Bab-Dummad Israel-dulemarse ulusad

- 6** ¹ Israel-dulemar, Bab-Jehová-ibmar-sogedi be nue itomar:
 “Be gwichigumar. Be boni-nikagudiid yarmar-asabin be
 sognamar.
 Yar-mullugana be-itogega be imakmar.”
- ² Yalamar, Bab-Jehová-urwed be itomar,
 napa-e-saila-gandikmalad, nue be bogimakar itomar,
 Bab-Jehová, e-dulemarga igar itosokalid,
 Israel-dulemargi gwisgusokalid.
- ³ Bab-Jehová sogded: “An-dulamar, ¿igi an bemar-imaksa?
 Be anga-sogmala, ¿ibigi an begi nosa?”
- ⁴ Ar ani an Egipto-yalagi bemar-onosadid,
 maigagudiid-yalagi an bemar-ollor-imaksadid.
 Ani an bemarga Moisés, Aarón, María, barmisgusadid,
 adi, amar bemar-idumalagar.
- ⁵ An-dulamar, be-ebinsamala,
 Moab-dulemar-e-rey-Balac bemar-wiogega bemar-idu igar
 amisgusanad.
 Beor-machi-Balaam, igi Balac-abin sogsagusa,
 a be nue-ebinsamala.
 Deginbali, Sitim`ye-neg-nugad-akale, Gilgal-neg-nugadse-be-
 nonigusmaladi, be ebinsabali.
 Magar be an-dakmala,
 ani an, Bab-Jehová bemar-onosadid.”
- ⁶ Emide be sogmalad:
 “Anmarde, ¿igi Bab-Jehová-walikaa gumalosunna?
 ¿Igi anmar Bab-Dummad-Bur-Birigined-asabin sindigar
 sigmalosunna?
 ¿Moli-bebe-nikad-birgagwenad-ogumakar-ukleged, an ega ukega
 sedoe?”
- ⁷ An sibad-wawaad-machered miliba (1000) Bab-Jehová`ga uker,
 Bab-Jehová ¿yeer itogoe?
 Olivo-gwallu bute-miliambe (10,000) an ega uker, ¿yeer itogoe?
 An ibmar-isgana-imaksad-ular, ¿an-machi-sailagined an
 ukoe?
 An-machi-sunnad, ¿an-isgued-ular, an ukoe?”

- 8 Ar Bab-Jehová bato bega sogsad ibu ibmar-nuedi.
 Bab-Jehová be-daed-abemaidi, bato bega sogsad:
 Igar-napiragwad-imaked be-abemaid,
 dule-wiledaked be-abemaid,
 e-asabin gwage-eikwadaed be-abemaid.

Jerusalén-dulemar sabsur-odurdaklegoed

- 9 Jerusalén-dulemar, Bab-Jehová-ibmar-soged nue be itomar:
 Dule Bab-Dummad-dobee-nanadiile,
 a-dule, dule-binsaed-ibedid.
 Sabsur-odurdaklenaid nue be itomala.
 Bega dule-odurdakleged-barmialidi, nue be itomala.
- 10 “¡Dule-isganamar! Ande be-ibmar-nuegan ibmar-igana-imakedba-
 amisad, ¿baisurdakode?
 Degi, ande be ibmar-wilubsamalad-igana, ¿baisurdakode? ¡Adi
 surbali!
- 11 Ar ande, dule ibmar-wilubsaed-nuegansulid-ebudiid ¿igi yeer
 dakosunna?
 Degi, ibmar-wilubdaked-ebudiid, ¿an igi yeer dakosunna? ¡Geg an
 yeer daked!
- 12 Dule-mani-ibegan, sabsur dule-imakedid.
 Bela neggweburginmalad, gakansilimalad.
 Na e-ibmar-sogedi bela gakansaedbiid.
- 13 Emisgine, ani an sabsur-be-imakmaloed,
 bemar-isgued-ular, an bemar-obelogoed.
- 14 Na be mas-gunmalo-inigwele, gwen be immelegosurmalad,
 amba ukudmaada be gudii gumaloed.
 Be ibmar-gwag weemaloe-inigwele, be-ibe berguoed.
 Ar be ibmar-soggwensaar-gaoedi, ani an bila-onolegedgi be-ibe
 obelogoed.
- 15 Be ibmar-digmaloedi, gwen be weosurmalad,
 degi, be olivo-gwallu-egurmalaoedi, gwen be ebugosurmalad.
 Vino-onogega uva-nis-egurusadi, be gobosurmarbalid.
- 16 ”Rey-Omri-igar-mesisadba be nanadimalad,
 bela Rey-Acab-e-wagan-ibmar-igana-imalsadba be ibmar-
 imakdimalad.
 Amar-ibmar-imalsadyobi be nanadiid.
 A-ulale, an bemar-obeloged imakoed.
 Be-dulemar bingedar-itogega an saloed.
 Dulemar-begi-dodoedi, an imakoed.”

Miqueas, dulemar-isgudiidga bukib-itoged

- 7** ¹Miqueas sogded:
 “¡An duledar-wiles!
 Ibmar-gwag-yorgi-weleged-abin an nonisulid.
 Uva-solagan-weleged-abin an nonisulid.
 Degisoggu, uva-san-dukwenad bar an daksulid,
 degi, an higuera-san-gunnegala gwen an daksurbalid.
- ² Dule-wiledakmalad bela neggweburgi obelolesad, we-yargi dule-
 innikimalad bergusad.
 Bela dule-oburgwedgi-binsadimaladi, na muchub-muchub
 yamodidimalad.
- ³ Ibmar-isgana-imakedgi dule gwen egi obinsulid.
 Dule-dummagan-negsemamaid, degi, dule-igar-nabomalad, dule-
 bamaladse manigi-baklegar, igar nabomalad.
 Dule-gandikmalad e-itolegedba ibmar egismalad,
 e-ibmar-abegedba ega ukdamalad.
- ⁴ A-dulemar-abargi wis-dule-nuegan-gudimaladdina,
 bur bule sapi-ikobiidyob gued.
 A-dulemar-abargi dule-bur-innikigwaddina, bur bule ikomaryob gued.
 Suli-suli-itoleged-e-ibadi begi danikid,
 Bab-gayaburba-barsogmalad bega-ibmar-sogsadyobi, sabsur-
 odurdakleged-iba bato bega warmaksad.
- ⁵ Degisoggu, melle be-ai-ibmar-soged be itogo,
 degi, melle dule-baid-bega-ibmar-soged be itogo.
 Be-ome-ebo be sunmakalile, nue-itoakwaa be sunmako.
- ⁶ Ar ade, masmala, e-sergangi binsaedsuli guded,
 bunamala, nangangi obited,
 balamar, sak-omegangi obited,
 degi, e-isdarmaladi, e-neguyaginmalad nanaed.
- ⁷ Degi-inigwele, ani Miqueas, Bab-Jehová’gi an bensulid,
 Bab-Dummad-an-abonogedi, an edarbedii guoed.
 An-Bab-Dummadi, an-itogoed.”

Israel-dulemar bendaklegoed

- ⁸ Miqueas weyob sogded:
 “An-isdarmalad-yar-baid-baidgi-bukmalad, mer be an-
 odurdaklegedgi weligwar itomala.
 Ar an galakus-inigwele, amba an gannar gwisguoed.
 An negsichidgi gudii-inigwele, ar Bab-Jehová neg-meegwadga anga
 gued.
- ⁹ Ar Bab-Jehová’gi an isgusad,
 degisoggu, Bab-Dummad-anga-igar-nudakedse,
 degi, anga-igar-nabogedse an e-urwed itogoed.

- Geb Bab-Jehová, igar-nued anga oyogoed,
degi, e-an-abonosadgi an werguoed.
- 10 An-isdarad anga sokardaed: ‘¿Bia be-Bab-Jehová’de?
A-dule, an-dakalile, bingedar itodoed.’
An-sunnagwad an-ibya-nuki e-wilegoed an dakoed.
A-dule, neg-imbaba-olligi-annalegedyobi guoed.
- 11 ”Jerusalén, gannar be-galu-matusurmalad-sobledele,
be-yar-abingunanaid nasgudoed.
- 12 A-ibagangine, dule-bamalad, Asiria-yala-akale, Egipto-yalase-
dulemar-bukwad, bese nonimaloed.
Nilo-diwar-akale, Éufrates-diwarse-dulemar-bukwad, bese
nonimaloed.
Demarsik-bukmalad-akale, demar-baidsik-bukmaladse-dulemar-
bukwad, bese nonimaloed.
Deginbali, yar-dummagansik-bukmalad-akale, yar-dummagan-
baidsik-bukmaladse-dulemar-bukwad, bela bese nonimaloed.
- 13 Dule-isgusmalad-ular, we-napneg olloo naguoed,
deyobi, neg naguoed.”

Bab-Jehová, Israel-dulemar-wiledakoed

- 14 Bab-Jehová, be-dulamar be nue ako,
be-mimmigan walagwengi sapur-nuedgi-bukmalad be nue akwedii
be guo.
Epennegwadyobi be Basán-yalase, degi, Galaad-yalase be sede.
- 15 Egipto-yalagi Israel-dulemar-onosgu, ibmar-dakledisurmalad-
oyosayobi, be oyoge.
- 16 Dulemar-yar-baid-baidgi-bukmaladi, be-ibmar-gegerdaklemalad
dakmaloed.
Be-gandikid-dakoedba bingedar itodmaloed,
geger-dakedba gaya-gadmaloed,
degi, uaya-atidmaloed.
- 17 Igi-naibe napagi yaarmakar-nanae, deyobi, nanamaloed.
Ibdula-unimalad-unimakedyob gumaloed.
E-dukued-neggi dobed-abalagi nodamaloed,
be-asabin dobedgi ainidamaloed.
Anmar-Bab-Dummad-Jehová, bese, gannar we-dulemar
nonimaloed.
- 18 Bab-Dummad, ¿ar doa beyobid e-mimmigan-besmaladga isgusad-
elied gudii?
¿Doa beyobid ibmar-isgana-imaksad bela ei-ieged gudii?
Ar be degisadegu, urwedii guosulid,
ar ade, bur bule anmar-sabguedgi be binsaed.

19 Gannar wile be anmar-dake.

Anmar-isgued be osuloge,
anmar-isguedgi mer bar be binsae.

20 Jacob-waganga, be-ibmar-inniki-imaked, be oyoge,

Abraham-waganga, dule-ise-wiledaked be oyoge.
Epennegwa anmar-dadganga ise-sogar-imaksayobi, be ibmar imake.